1. Mẫu đơn xin nghỉ phép bằng tiếng anh

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence – Freedom - Happiness**

**\*\*\*\*\***

**APPLICATION FOR LEAVE OF ABSENCE**

 **To: - Director Board of ...**

 **- Division of Administration and Human Resource**

My full name is:

Title:

Work location:

Company’s address:

I write this application to get the leave of absence approval by the Director Board and Division of Administration and Human Resource:

 From …/…/… to …/…/…

 Reason:

I will arrange my work and duties with my colleagues and undertake to return to work in due time.

Sincere thanks!

|  |  |
| --- | --- |
| **Director Board***(Signed, full name and sealed)* | ..., date ... month ... year …**Applicant***(Signed, full name)* |

1. Mẫu đơn xin nghỉ phép bằng song ngữ Anh – Việt

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

(THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM)

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

(Independence – Freedom – Happiness)

\*\*\*

ĐƠN XIN NGHỈ PHÉP

(LEAVE APPLICATION FORM)

Kính gửi (To):……………………………………………………………

Tôi tên là:…………………………………………………………………

 (My name is:……………………………………………………………………………….)

Chức vụ:……………………………………………………………………………

(Position:………………………………………………… ……………………………)

Nay tôi làm đơn này xin đề nghị lãnh đạo công ty cho tôi nghỉ phép từ ngày……đến ngày…..,

(Now I am writing this application to get the approval by the Board of Directors for my leave of absence from….to………)

Lý do (With the reason:………………………………… …………………………………)

Trong thời gian nghỉ phép, tôi sẽ bàn giao đầy đủ công việc cho đồng nghiệp của tôi

(During vacation, I will hand over the work to my colleagues).

Kính mong Ban giám đốc xem xét chấp thuận.

(I sincerely hope the Board of Directors would consider and approve my leaving).

Trân trọng.

(Your faithfully).

|  |  |
| --- | --- |
| ***Xác nhận của công ty****(Confirmation of the Company)* |  ***…….ngày(date)……tháng(month)….năm(year)……Người làm đơn (Applicant)****(Ký và ghi rõ họ tên)(Sign and write the full name)* |